

# 匈牙利：养老院用虚拟现实设备带老人 “逛”圣诞集市

## 핵심내용

圣诞节集市，匈牙利，养老院，虚拟现实设备，足不出户，畅游世界



<https://tv.cctv.com/2023/12/15/VIDEBHvKP012SfwSsRsqqzfnf231215.shtml?spm=C22284.PBguQrs2Lf1I.EAjuFcIyVFGG.10>

## 빈칸 채우기

## 填空

主播

西方传统节日圣诞节 ①\_\_\_\_，各地纷纷举办圣诞集市，然而对于行动不便的老年人来说，他们很难亲自到现场来体验集市的热闹氛围。匈牙利一家养老院为此想了个办法，借助虚拟现实设备。我们一块儿来了解一下。

导播

在位于匈牙利东部的一家养老院，老人们正 ②\_\_\_\_期待，等着工作人员给自己戴上虚拟现实设备，调试完毕，老人瞬间就到了瑞士的一处圣诞集市，只需转转头集市上琳琅满目的商品和美景就能 ③\_\_\_\_

养老院老人1

哇，这上面有个摩天轮。

养老院老人2

我已经90岁了，我很想告诉我的孙辈，你们肯定想象不到我都去过哪些地方。

导播

养老院的工作人员表示，这里的老人们多数行动不便，或身患多种疾病，长途旅行对于他们来说，基本上是不可能的事，而虚拟现实技术 ④\_\_\_\_可以帮助这些老年人，让他们足不出户就能畅游世界。

养老院负责人

这样的数字体验之旅可以提供一个机会，让老人们看到世界的其他地方，还可以唤起他们旧时的回忆，这对他们的日常生活都会有积极影响。

导播

自2022年开始使用虚拟现实设备至今，这家养老院已经为老人们组织了多次虚拟旅行，足迹遍布捷克，意大利，斯洛文尼亚等许多国家。为老人们的晚年生活增添了不少乐趣。

养老院老人3

⑤\_\_\_\_我会看到很熟悉的场景，那是我之前去过的地方，⑤\_\_\_\_会看到完全陌生的景色，这也很好。因为我知道，此生我可能只有借助这个设备才能见到那里的景色。



## 핵심단어 关键词

중국어 단어	병음	뜻
圣诞节	Shèngdàn Jié	[명사] 크리스마스. 성탄절
亲自	qīnzì	[부사] 몸소. 친히. 직접
虚拟	xūnǐ	[동사] 가정하다. 가설하다 [형용사] 가상의. 가설적인. 사이버 (cyber)
瞬间	shùnjiān	[명사] 순간. 눈 깜짝할 사이
旧时	jiùshí	[명사] 지난날. 옛날
遍布	biànbù	[동사] 널리 퍼져 있다. 도처에 깔리다. 각지로 퍼져 있다
增添	zēngtiān	[동사] 더하다. 늘리다. 보태다. 첨가하다

## 핵심표현법 主要句式

### ① 临近~ [ lín jìn ]

'가까워지다. 곧 이르다. 접근하다' 라는 뜻으로 어떤 것이 접근하거나 가까워지고 있는 것을 의미하며 시간, 장소 또는 어떤 사건이 다가오고 있거나 다가오는 상태를 표현 할 때 사용

**临近**春节，物价持续上涨。

설날을 앞두고 물가의 오름세가 이어지고 있습니다..

### ② 满怀~ [ mǎn huái ]

'가슴통. 가슴의 앞쪽 전부' 라는 의미로 사용. 또한, ' 가득 차 있다 ' 라는 뜻으로 원한·기쁨·기대 따위 가슴에 꽉 차다. 가슴에 맺히다 라는 표현 할 때 사용하며 강한 감정이나 풍부한 느낌을 표현할 때 많이 사용

我躲闪不及，和他撞了个**满怀**。

나는 미처 피하지 못하여 그와 정면으로 부딪쳤다.





### 3 尽收眼底~ [ jìn shōu yǎn dǐ ]

‘한눈에 들어오다. 한눈에 다 보이다’ 라는 의미로 보통 눈으로 모든 것을 아주 세세하게 살펴보거나 파악한다는 것을 표현 할 때 사용. 이는 또한 정보나 상황을 철저히 이해하거나 관찰하는 데 사용되는데, 그것이 잘 보이거나 숨겨져 있을지라도 아주 세세한 부분까지 전부 알아차린다는 뜻으로 사용

在山上往下看，村里的全景**尽收眼底**。

산에서 내려다보면 마을의 전경이 한눈에 들어온다.

### 4 恰恰~[ qià qià ]

‘꼭. 딱. 바로. 마침’ 이 라는 의미로 어떤 상황이나 조건이 매우 적합하거나 정확하게 맞아떨어진다는 것을 강조하여 표현할 때 자주 사용

我昨天去超市，**恰恰**碰到了我的上司。

나는 어제 마트에 갔다가 마침 나의 상사를 만났다.

### 5 有时候…有时候…~[yǒu shí hòu … yǒu shí hòu … ]

‘때때로’ 또는 ‘가끔씩’ 이라는 뜻으로, 두 가지 상반된 상황을 나타내며 둘 중 하나가 다른 시간대나 상황에서 나타날 때 사용. 이 표현은 일정한 주기나 패턴 없이 두 가지 상황이 서로 교대로 표현 할 때 사용

**有时候**我喜欢安静地待在家里，**有时候**则喜欢出去散步。

가끔은 집에서 조용히 있기를 좋아하고, 때로는 밖으로 산책을 나가기도 해요.

## 토론 讨论

- 1 在韩国，每年圣诞节的时候气氛怎么样？大家都喜欢做些什么？
- 2 您认为以上报道中的做法值得推荐给其他养老院吗？请说说您的想法。
- 3 您认为什么样的生活可以叫做幸福的生活？请说说您的想法。
- 4 现在越来越多的老人去养老院度过自己的晚年生活，对此，您是赞同，

还是反对？请说说您的意见。如果您老的时候，您会去

养老院吗？

